

ΕΚΤ

Τῷ ἁγιωτάτῳ Πρασίῳ ἐκτελεστῆ
ἀδελφότητος Κ^ω Κ^ω Σ. Σιδερίδου.

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΩΝ

ΤΗΣ ΕΝ

ΧΡΥΣΟΥΠΟΛΕΙ ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΥ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ

➤ ΑΓΙΟΣ ΙΩΑΝΝΗΣ Ο ΕΛΕΗΜΩΝ ➤

ΚΑΤΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1920



ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ
ΕΚ ΤΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

1921

296

ΕΚΘΕΣΙΣ

ΤΩΝ ΠΕΡΡΑΤΜΕΝΩΝ

ΤΗΣ ΕΣ

1917

ΧΡΕΣΤΟΜΕΤΕΙ ΦΙΛΟΤΕΧΝΟΥ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ

« ΑΠΟΣΤΟΛΗΝ ΚΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ »

ΚΑΤΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1920



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΕΝ ΚΟΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ

ΕΝ ΤΩ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΩΝ

1920



ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΩΝ

ΤΗΣ ΕΝ ΧΡΥΣΟΥΠΟΛΕΙ ΦΙΛΟΠΤ. ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ

ΑΓΙΟΣ ΙΩΑΝΝΗΣ Ο ΕΛΕΗΜΩΝ

(Κατὰ τὸ ἔτος 1920.)

Γενική ἔκθεσις τῶν πεπραγμένων συνταχθεῖσα καὶ ἐκφωνηθεῖσα ὑπὸ τοῦ κ. Θεοδώρου Φ. Ποργιάζογλου προέδρου τῆς ἐν Χρυσουπόλει Φιλοπτώχου Ἀδελφότητος (Ἅγιος Ἰωάννης ὁ Ἐλεήμων) καὶ διαλαμβάνουσα τὰ ἐπιτελεσθέντα κατὰ τὸ διαρρεῦσαν ἔτος ἀπὸ 1ῆ Ἰανουαρίου 1920 μέχρι 31 Δεκεμβρίου ἰ. ἔ.

Φίλοι ἑταῖροι,

Ἀκάματος ὁ χρόνος καὶ πειθαρχικώτατος ἀνακνυλούμενος κατὰ τοὺς νόμους τοῦ αἰωνίου δημιουργοῦ, μᾶς ἔφε-
ρεν ἀκριβῶς ἐπὶ τοῦ σημείου ἐκείνου, ἀφ' οὗ πέρουσιν καθω-
πλισθέντες διὰ τῆς ὑμετέρας εὐμενεστάτης ἐμπιστοσύνης
ἀνελάβομεν, τὴν διοίκησιν τοῦ πρεσβυγενοῦς ἡμῶν Σω-
ματείου.

Ὁριστικῶς καταργηθέντος διὰ τοῦ ἤδη ἐν ἐφαρμογῇ
τεθέντος κανονισμοῦ τοῦ ἀπαρχαιωθέντος εὐτυχῶς συστή-
ματος τοῦ ἀνευθύνου τῶν ὑπεθύνων, εὐχαρίστως προ-
σέρχομαι ἀντιπροσωπεύων τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον ἵνα
ποιήσω τὴν ἔκθεσιν τῶν κατὰ τὸ διαρρεῦσαν ἔτος ἐργασι-
ῶν τῆς ἡμετέρας Ἀδελφότητος.

Καὶ ἐφέτος θὰ προσπαθήσωμεν νὰ εἴμεθα σύντομοι, περὶ τὴν ἔκθεσιν ἀφοῦ ἐκ τῶν πράξεων καὶ οὐχὶ ἐκ τῶν λόγων καὶ τῶν ρητορευμάτων κρίνεται. τὸ ποιὸν τῆς ἐν συνόλῳ πολιτείας, ἐκάστης διαχειρίσεως.

Ἀποφασίσας κατ' ἀρχὴν νὰ μὴν φανῶ μακροήγορος οὔτε νὰ ἐξαντλήσω τοιουτοτρόπως τὴν ὑμετέραν ἐπιείκειαν, τρέφω τὴν ἐλπίδα ὅτι θὰ ἀξιωθῶ τῆς ὑμετέρας εὐμενοῦς ἀκροάσεως, θὰ πεισθῶσιν δὲ ἐκ τῶν ἐν γένει ἐκτιθεμένων ὁποῖα τινὰ λυσιτελῶς ἐπετελέθησαν, καὶ πῶς δραστηριώτερον ἔτι ἐργαζόμενοι δυνάμεθα νὰ φανῶμεν περισσότερον χρήσιμοι πρὸς τὸ σωματεῖον ἡμῶν τὸ ὁποῖον ὁμολογουμένως ἐν τοῖς ἐσχάτοις καιροῖς ἀπέδειξε δρασὶν ἀσυγκρίτως ἐθνωφελεστέραν καὶ εὐρυτέραν παρὰ ἄλλοτε.

Μὲ τὴν παρατήρησιν ταύτην ἐπιθυμῶ νὰ μὴ με παρεξηγήσητε ὡς περιαιτολογοῦντα, ἀφοῦ αὐτὰ τὰ πράγματα εἶνε μάρτυρες, ἅπας δὲ ὁ λόγος κατὰ τὸν πρῶτον ρήτορα τῆς ἀρχαιότητος « ἂν ἀπῆ τὰ πράγματα μάταιόν τι φαίνεται καὶ κενόν ».

Σύμφωνα μὲ τὴν διενεργηθεῖσαν πέρουςιν παρ' ὑμῶν ἐκλογὴν τὸ Δ. Συμβούλιον τῆς Ἀδελφότητος ἀπηρτίσθη ἐκ τῶν Κ. Κ. Βασιλείου Πετρίδου, Νικολάου Παπαῦ, Ἡρακλέους Μεθοδιάδη, Θωμᾶ Μαυρομιάτη, Θεοδώρου Ὁρολογιάδου, καὶ Στεφάνου Εὐαγγελίδου, ἀτυχῶς τοῦ Κ. Βασιλείου Πετρίδου μὴ ἀποδεξαμένου τὴν ἐκλογὴν αὐτοῦ ἐπεξητήθη ἡ συμμετοχὴ τοῦ ταύτην τὴν στιγμήν ὁμιλοῦντος πρὸς ὑμᾶς, ὡς πρώτου ἐπιλαχόντος. Ἐν ἀπουσίᾳ μου ὅθεν προέβησαν εἰς καθορισμὸν καὶ τῶν καθηκόντων ἐνὸς ἐκάστου, ἀναθέσαντες εἰς τὴν ἀσθένειάν μου τὸ βᾶρος τοῦ Προέδρου τοῦ Δ. Συμβουλίου, ἀντιπροέδρου ὁ-

νομασθέντος τοῦ κ. Ν. Παπα, ταμίου τοῦ κ. Ἡρ. Μεθο-
διάδη, Γεν. Γραμματέως τοῦ κ. Στεφ. Εὐαγγελίδου καὶ
Συμβούλων τῶν κ. Θεοδώρου Ὠρολογιάδου καὶ Θωμᾶ
Μαυρομάτη. Κεκοπιακῶς ἐκ τῆς περιουτῆς ὑπηρεσίας
καὶ λόγῳ τῆς ὑγιεινῆς καταστάσεώς μου ἤμην μὲ τὴν ἀ-
πόφασιν νὰ ἀποσυρθῶ ἐπὶ μακρὸν ὅπως ἐπανακτῆσω τὰς
ἀπολεσθείσας δυνάμεις μου, συγχρόνως δὲ παράσχω καὶ
τὴν εὐκαιρίαν καὶ εἰς ἄλλους ὅπως πράξωσι καὶ οὗτοι
τὸ πρὸς τὴν Ἀδελφότητα καθήκόν των

Ἐπειδὴ ὁμως ἡ ἐπιμονὴ τῶν συναδέλφων μου ἦτο
οὕτως εἰπεῖν ἀποφασιστικὴ διὰ νὰ παραλάβω δὲ ἀπ' ἐτέρου
κρίσιν μέλλουσαν νὰ ἐπιδράσῃ ὅπως δήποτε ἐπὶ τῆς πο-
ρείας τῆς ἀδελφότητος, ἐδέησε μὲ ὅλον τὸ ἀσθετικὸν τῆς
θέσεώς μου, ἦν πάντες ὑμεῖς γνωρίζετε, νὰ ἐνδώσω.

Ἐπερμεσοῦντος τοῦ ἔτους ἀποχωρήσαντος τοῦ Γεν.
Γραμματέως κ. Σ. Εὐαγγελίδου, μεταβάντος εἰς Ἀθήνας
πρὸς συμπλήρωσιν τῶν σπουδῶν αὐτοῦ, ἀντικατέστη οὗ-
τος ὑπὸ τοῦ κ. Στεφ. Παπαδοπούλου, μετ' ἴσης φιλοτι-
μίας τὰ τοῦ προκατόχου του συνεχίσαντος. Οὕτω συμ-
πληρωθὲν τὸ Δ. Συμβούλιον, συνήλθεν εἰς τὰς ὑπὸ τοῦ
κανονισμοῦ ὀριζόμενας τακτικὰς καὶ ἐκτάκτους συνεδριά-
σεις καὶ συνεσκέφθη πῶς ἡδύνατο προσφορώτερον καὶ
χρησιμώτερον νὰ ἐργασθῆ ὑπὲρ τοῦ ὁλον ἐν εὐρυνομένου
κύκλου τῶν ὑποχρεώσεων καὶ καθηκόντων τῆς Ἀ-
δελφότητος.

Καίτοι εὐρέθημεν εἰς περίοδον μεταπολεμικὴν καὶ ἐ-
φρανταζόμεθα ὅτι ἀκόσμητον καὶ ἄνευ περισπασμῶν θὰ δια-
νύσωμεν τὸ στάδιόν μας, δυστυχῶς ἡ κοινωνικὴ κρίσις
καὶ ἀκαταστασία ἐπέμεινε, ἕκτακτα δὲ γεγονότα καὶ ὅλως

ἀπροσδόκητα ἠνάγκασαν ἀναλόγως καὶ ἡμᾶς πλειότερον νὰ ἐργασθῶμεν καὶ δὴ καὶ νὰ ταλαιπωρηθῶμεν διὰ νὰ ἀνταποκριθῶμεν πρὸς τὸν προορισμὸν τοῦ εὐεργετικοῦ μας σωματείου. Μᾶς ἐπεβάλλετο ἀναποδράστως ἡ αὐξήσις τῶν πόρων καὶ λοιπῶν προσόδων τῆς ἀδελφότητος πρὸ τῶν παρουσιαζομένων πολυειδῶν αὐτῆς ὑποχρεώσεων. Εὐθύς ὄθεν ἀμέσως πρώτη ἡμῶν σκέψις ἀπέβη ἡ αὐξήσις τοῦ ἀριθμοῦ τῶν τακτικῶν μελῶν ἅτινα ἢ παρελθοῦσα χρῆσις μᾶς εἶχε κληροδοτήσει εἰς (300) τὸν ἀριθμὸν.

Ταῦτα μὲ τὰς καταβληθεῖσας ὑπὸ τοῦ Δ. Συμβουλίου προσπαθείας μετ' εὐχαριστήσεως φέρω εἰς γνῶσιν ὑμῶν ὅτι ἀνῆλθον εἰς τὸν προκλητικὸν ἀριθμὸν τῶν 492, ἐξ ὧν τὰ 28 ἀπεχώρησαν, τινὰ μὲν παραιτηθέντα, πλειότερα δὲ ἀτυχῶς ἀποβιώσαντα καὶ ὧν αἰωνία εἶη ἡ μνήμη καὶ ἀληστος ἤδη μένουσιν ἐν ὧν 464 ἀριθμὸς τὸν ὁποῖον ἴσως καὶ τὰ μεγαλείτερα καὶ γνωριμώτερα Σωματεῖα δὲν ἀνεγράψαν ποτέ

Πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπαιτήσεων τοῦ ταμείου μας δὲν ὑστερήσαμεν οὔτε περὶ ἄλλων ἐκτάκτων προσόδων νὰ μεριμνήσωμεν. Συγχρόνως ἐξηκολουθήσαμεν ὅπως καὶ πέρουσι εἰς τὰς σχέσεις τῆς Ἀδελφότητος πρὸς τοὺς προστατάτας καὶ φίλους αὐτῆς ὡς καὶ πρὸς διάφορα σωματεῖα νὰ ὦμεν κανονικοὶ καὶ δειτηρήσαμεν τὰς πρὸς τὴν ἡμετέραν ἀδελφότητα συμπαθείας πάντων ἐν γένει ἢ ἐπὶ τοῦ προκειμένου δὲ διεξαχθεῖσα ἀλληλογραφία καὶ γραφικὴ ἐργασία εἶνε ἀρετὰ σπουδαία, ἀντίγραφα δὲ διετηρήσαμεν ἵνα εὐρίσκονται ἐν τοῖς ἀρχείοις τῆς Ἀδελφότητος πρὸς γνῶσιν τῶν βουλομένων. Ἐνῶ πρὸς τοὺς ἐνταῦθα ἐνδεεῖς καὶ πάσχοντας προσεπαθοῦμεν τακτικῶς καὶ ἀνελ-

λιπῶς νὰ παρέχωμεν τά τε κανονικά καὶ ἔκτακτα βοηθήματα εἴτε εἰς χρήμαια εἴτε εἰς φόρμακα εἴτε καὶ εἰς περίθαλψιν, συγχρόνως δὲ ἐθεωροῦμεν καθήκον νὰ μὴ ὑστερήσωμεν εἰς τὴν καταβολὴν τοῦ κεκανονισμένου πρὸς τὴν Σχολὴν μας ἐπιδόματος τῆς Ἀδελφότητος, ταυτοχρόνως ὑπεβοηθήσαμεν τὴν εἰσαγωγὴν καὶ κατάταξιν ἐν τῇ Σχολῇ μας 76 ἀπόρων μαθητῶν καὶ ὀρφανῶν εἰς οὓς παρέσχομεν δωρεὰν τὰ βιβλία, κατεβάλλομεν δὲ καὶ τὰ οἰκεία δίδακτρα πρὸς τὴν Σχολὴν μας ὡς καὶ ἀνάλογον ἱματισμὸν, ὅτε παρ' ἐλπίδα (ἢ ἴτε μελισσάων ἀδινάων ἔθνεα πολλὰ) μᾶς ἦλθον οἱ ἀτυχεῖς ὁμογενεῖς πρόσφυγες Πασᾶ κιοῖ, Γενῆ κιοῖ καὶ Χιλῆς, λείψανα ἀληθῆ ἀφαντάστου συμφορᾶς περὶ τῶν ὁποίων ἦτο ἀδύνατον νὰ ἐπιδείξωμεν ἄλλοίαν συμπεριφορὰν ἐκ μέρους τῆς Ἀδελφότητός μας, παρὰ τὴν ἐνδεδειγμένην ὑπὸ τοῦ ἱεροῦ αὐτῆς σκοποῦ καὶ τῆς ἐθνικῆς μας ὑποχρεώσεως.

Εἰς τὴν ἀπροσδοκῆτως ἐνσκήψασαν ὑποχρέωσιν ταύτην δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ἀνταποκριθῆ ἀποχρόντως τὸ ἤδη ἐξαντληθὲν ταμεῖον τῆς Ἀδελφότητός μας. Ἐσκέφθημεν ἐκτάκτως νὰ λάβωμεν διάφορα πρὸς τοῦτο μέτρα πάντα δὲ τὰ ληφθέντα προχείρως τοιαῦτα δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ἀνταποκριθῶσιν ἀποχρόντως πρὸς διανοιγομένην ἱερὰν ὑποχρέωσιν ἐὰν δὲν προσήρχετο ἐπίκουρος ὁ Μέγας τῆς Ἀδελφότητος εὐεργέτης καὶ Προστάτης εὐγενέστατος κ. κ. Ξενοφῶν Σιδερίδης εἰς οὗ τὴν ἀκένωτον μεγαθυμίαν καὶ φιλανθρωπίαν ἐδέησε νὰ προστρέξωμεν. Ὁ εὐγενέστατος καὶ ἡγεμονικώτατος οὗτος τῆς Ἀδελφότητος προστάτης ἀμέσως μᾶς κατέβαλεν τὸ ποσὸν τῶν 250 λιρῶν ἀνακουφίσας ἡμᾶς σοβαρῶς ἐν ταῖς δυσχεραῖσι ἐκείναις

περιστάσει τῆς Ἀδελφότητος. Τὰ βοηθήματά μας πρὸς τοὺς ἀτυχεῖς ἐκείνους ὁμογενεῖς μας εἰς ἄρτον, χρήματα καὶ φάρμακα ἐκπροσωποῦσι σημαντικὸν ποσὸν ἀναγραφόμενον ἐν τῷ κάτωθι ἀπολογισμῷ, ὑπεβोधήθησαν δὲ αὐτοὺς ὅσον ἐξηρτάτο ἐκ μέρους τῆς Ἀδελφότητος ἐπαρκῶς. Μνεῖαν ποιησάμενοι τοῦ μόνου προστάτου τῆς ἡμετέρας ἀδελφότητος, τοῦ Μαικῆνα τούτου τοῦ ταμείου αὐτῆς δὲν δυνάμεθα νὰ μὴν ἀναγράψωμεν καὶ ἑτέραν δωρεὰν τοῦ ὀλίγον ἀργότερον γενομένην ἐπ' εὐχαρίᾳ τῆς τελετῆς τῆς Ἀδελφότητος ἐπὶ τῇ ἐπιδώσει πρὸς αὐτὸν τῆς εἰκόνας τοῦ ἁγίου. Αὕτη ἐπίσης μᾶς ἐξέπληξεν, ἀποτελουμένη ἐκ λιρῶν ὀθωμανικῶν ἑκατὸν καὶ μαστρουῦσα τὸ ἀκοίμητον τοῦ μεγάλου ἀνδρὸς πρὸς τὴν Ἀδελφότητα ἐνδιαφέρον. Τὸ συμβούλιον κατάπληκτον ἐκ χαρᾶς ἐκ τῆς ἐξαγγελθείσης διπλῆς δωρεᾶς, ἐν ἐκτάκτῳ συνεδρείᾳ ἀπεφάσισε πρὸς ἐκδήλωσιν τῶν πλημμυρησάντων τὴν καρδίαν αὐτοῦ αἰσθημάτων εὐγνωμοσύνης καὶ σεβασμοῦ γὰρ διαβιβάσῃ αὐτῷ διὰ τοῦ Προέδρου τὰς εὐχαριστίας αὐτοῦ καὶ νὰ ζητήσῃ καταλλήλως τὴν εἰκόνα αὐτοῦ προσερχθεῖσαν εὐμενῶς ἢν μεγεθυνηθεῖσαν ἀνήρτησε τιμῆς ἔνεκεν ἐν τῇ αἰθούσῃ τῶν συνεδριάσεων αὐτῆς ὅπως χρησιμεύσῃ ζηλωτὸν παράδειγμα τοῖς ἐπιγιγνομένης, ἐνεχάραξε δὲ τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐν τῷ πλαισίῳ τῆς εἰκόνας χρυσοῖς γράμμασιν ὡς προστάτου αὐτῆς εἰς ἔνδειξιν τῆς αἰδίου εὐγνωμοσύνης τῆς Ἀδελφότητος. Ἐπιπροσθέτως ὡς νέον ἐκτακτὸν πόρον ἐθέσαμεν εἰς ἐνέργειαν τὴν δι' ἰδιαιτέρων ἐπιστολῶν ἐκζήτησιν τῆς ἐκτάκτου συνδρομῆς τινῶν ἐκ τῶν δυναμένων φίλων αὐτῆς τὸ ἀποτέλεσμα ὑπῆρξεν ἐπαρκῶς ἱκανοποιητικὸν μεταξὺ δὲ τῶν οὐ-

τωσὶ συνδραμόντων ἀναγράφωμεν τὸν κ. Δημήτριον Δαυΐδοβιτς προσενεγκόντα λίρας δέκα καὶ τὸν κ. Δουσάν Αὐγερίου λίρας πέντε. Τούτους καθὼς καὶ τοὺς λοιποὺς εὐχαριστεῖ δημοσίᾳ ἢ Ἀδελφότης σήμερον. Ἐπίσης εὐχαριστεῖ θεομῶς τὸν ἐκ τῶν ἐπιτίμων μελῶν αὐτῆς κ. Ἰωάννην Χατζόπουλον προσενεγκόντα ἐν ἐτέρᾳ εὐκαιρίᾳ λίρας ὀθωμανικὰς δέκα. Ὡς ἐκτάκτους συνεισφορὰς ἀναγράφωμεν τὴν τοῦ κ. Ἀναργύρου Λεκοῦ ἐκ λιρῶν δέκα ἀντὶ ἀντιτίμου στεφάνου κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς κηδείας τῆς μητρὸς αὐτοῦ καὶ τὴν τοῦ κ. Παντελῆ Γ. Τρελλοπούλου ἐξ ἑνὸς βαρελίου ἀλιπιάστων ὀψαριῶν ὀκάδων 40 ἅτινα ἐχρησιμοποιήθησαν διὰ τοὺς ἄνω ρηθέντας πρόσφυγας. Λόγου γενομένου περὶ τῶν ἐκτάκτων δωρεῶν δὲν δυνάμεθα νὰ μὴ ἐξάρωμεν καὶ τὴν φιλοτιμίαν καὶ προθυμίαν πάντων καὶ πασῶν τῶν τακτικῶν μελῶν τῆς Ἀδελφότητος τὰ ὁποῖα ἅπαξ καὶ πέρυσιν ὁμοίως καὶ ἐφέτος οὐ μόνον κατέβαλον τὰς κεκανονισμένας αὐτῶν συνδρομὰς ἀλλὰ δὲν ἔπαυσαν ταυτοχρόνως νὰ ἐπιδεικνύωσι τὴν πρὸς τὴν Ἀδελφότητα στοργὴν αὐτῶν ὑποβοηθοῦντα ἐκ τῶν ἐνόντων τὸ ἔργον τοῦ Δ. Συμβουλίου καὶ προσερχόμενα ἐκάστοτε εἰς τὰς γενικὰς αὐτῆς συνεδριάσεις καὶ τελετάς.

Ἐπίτιμα μέλη ὡς ἐνθυμείσθε ἀπὸ πέρυσιν ἢ Ἀδελφότης εἶχεν ἀνακηρύξει τὴν Αὐτοῦ Σεβασμ. τὸν Ἅγιον Σμύρνης κ. κ. Χρυσόστομον, τὴν Αὐτοῦ ἐξοχότητα τὸν ὕπατον ἄρμοσθην τῆς Ἑλλάδος κ. κ. Ε. Κανελλόπουλον, τὴν Αὐτοῦ ἐξοχότητα τὸν ἀρχηγὸν τῆς ἐνταῦθα Ἑλληνικῆς Στρατιωτικῆς Ἀποστολῆς ὑποστράτηγον κ. κ. Γ. Κατεχάκη, τὸν Διευθυντὴν τῆς ἐφημερίδος «χρόνος» κ. Ν. Μαργαρίτην καὶ τὸν ἐξοχώτατον ἰατρὸν τῆς ἡμετέρας Κοι-

νότητος κ. Κων]τινον Λορένδζον. Στοιχειῶδες καθήκον
 μᾶς ἐπέβαλε γὰ ἀνακηρύξωμεν ἐφέτος τὴν Αὐτοῦ Σεβα-
 σμότητα τὸν Τοποτηρητὴν τοῦ Οἰκουμενικοῦ θρόνου
 Μητροπ. Ἁγιον Προύσης κ. κ. Δωρόθεον, τὸν Γεραρὸν
 Μητροπολίτην Ἁγιον Νικαίας γόνον τῆς ἡμετέρας κοινό-
 τητος καὶ σέμνωμα αὐτῆς κ. κ. Βασίλειον, τὸν Σεβασμ.
 Μητρ. ἁγιον Καλλιουπόλεως κ. κ. Κωνσταντῖνον, τὸν θεο-
 φιλέστατον ἐπίσκοπον Ἁγιον Δεύκης κ. κ. Κωνσταντῖνον,
 τὸν ἱερομόναχον Ἀρχιμανδρίτην κ. Πορφύριον, τὸν εὐγε-
 νέστατατον κ. κ. Ἰωάννην Χατζόπουλον ἀρχαῖον πολίτην
 τῆς ἡμετέρας Κοινοῦτητος καὶ τὸν κ. Ἰορδάνην Ἀγιά-
 νογλου, διὰ τὸ θερμὸν ἐνδιαφέρον ὅπερ δὲν παύουσι γὰ ἐπι-
 δεικνύουσι διὰ τὴν προαγωγὴν τῆς Ἀδελφότητος ἐναμίλ-
 λως ἅπαντες.

Φέρομεν ἤδη τὸν λόγον εἰς τὴν ταμειακὴν διαχει-
 ρισιν τῆ Ἀδελφότητος ἀφ' οὗ τὸ οἰκονομικὸν μέρος εἰς
 τὴν σύγχρονον ἐποχὴν εἶνε καὶ τὸ σπουδαιότερον καὶ τὸ
 μᾶλλον ἐνδιαφέρον.

Ἡ κίνησις τοῦ ταμείου ἐφέτος ἔχει ὡς ἐξῆς:

Ἔσοδα	Ἀπὸ περίσσευμα προκατόχου ταμείου	Γρα. 20134 1)2
Εἰσπράξεις	τακτ. μελῶν καὶ δικαίωμα ἐγγο.	» 50998
»	ἐκτάκτων προσφορῶν	» 5439 3)4
»	Δίσκου ἐν τῷ νάρθηκι	» 12464
»	ἐκτάκτων δίσκων ἐν τῷ Ναῶ	» 3437 1)2
»	ἐκ διανομ. ἐγκολ. ἡμερολ. καὶ ἡμ.	» 20490
»	ἐκ τῆς πωλῆσ. 3 Αἰγυπτ. μετοχῶν	» 18100
»	κατὰ τὴν διαν. εἰκόνων τῆς τελετ.	» 4695
»	ἐξ ἐνοικίων κτημ. τῆς Ἀδελφότη.	» 42163
»	ἐξ ἐκτάκτου δωρεᾶς κ. Ξεν. Σιδερ.	» 25000
»	καὶ ἐκ δευτέρας τοιαύτης τροῦ	
»	ἰδ. κατὰ τὴν τελετήν	» 10000

»	»	ἐκτ. συνδρο. ἀγ. Σμίρ. κ. Χρυσοστόμ. »	1000
»	»	» » κ. Ἰωάννου Χατζοπούλου »	1000
»	»	» » Δημητρίου Λεκοῦ »	500
»	»	» » Ἀναργύρ. Λευκοῦ »	1000
»	»	ἀντὶ μνημοσύνου πατρὸς αὐτῆς οἰκο- γενείας Κρουσσίαν »	500
»	»	» αὐτοῦ Ἡρ. Μεθοδιάδης »	500
»	»	» μητρὸς αὐτοῦ Θεοδ. Ποργιάζ. »	420
»	»	ἐκ τοῦ ἀγίασμ. ἀγ. Γεωρ. κάτω ἀγορᾶς »	580
»	»	ἀντὶ μνημοσύνου πατρὸς αὐτοῦ Θωμᾶ Μαυρομμάτη »	500

Τὸ ὅλον ἔσχομεν ἔσοδα γρόσια 218,920 3)4

Δαπάναι	Ἐπίδομα εἰς τὴν Σχολὴν τῆς κοινότητός μας Γρσ.	6000
»	Δίδακτρα εἰς τὴν Σχολ. διὰ τοὺς ἀπόρ. μαθ. »	10000
»	Ἄξια βιβλ. δι' ἀπόρ. μαθ. τῆς Κοινότητός μας »	90:9
»	Τακτικά μηνιαία βοηθήματα εἰς τοὺς ἐν τῇ Κοινότη. ἀπόρους καὶ πρόσφυγας »	40323 3)4
»	Ἐκτακτα βοηθήματα τοῦ Μεγάλ. Πάσχα »	10400
»	» » τῶν Χριστουγένων »	8385
»	» » εἰς πρόσφυγας Πασᾶ κιοῖ Γενῆ κιοῖ καὶ Χιλῆς. »	8442 1)2
»	Φάρμακα καὶ ἰατρικαὶ ἐπισκέψεις »	8417
»	Διὰ τὰ ὄρφανὰ τοῦ Πολέμου »	1000
»	Διὰ τὴν εὐδοα τοῦ κ. Σταύρ. Βουτυρᾶ »	300
»	Ἐκτ. δωρεὰ εἰς τὴν Σχολ. τῶν 3 Ἱεραρχῶν »	2000
»	Διὰ τὸν ἱματισμ. τῶν ὀρφ. μαθ. τῆς Σχολῆς »	2040
»	Ἐκτυπωτικὰ ἡμερολ. καὶ ἡμεροδεικτῶν »	9780
»	Ἀσφάλιστρα κτημάτων »	4715
»	Κτηματικοὶ φόροι μέχρι 28 Φεβρ. 1921 »	7635
»	Δικαίωμα εἰσπράκτορος »	12562 1)2
»	Μισθὸς Γραμματέως »	4600
»	Ἐπισκευαὶ κτημάτων »	9623
»	Διὰ τὴν ἀγορὰν 10 ὀμολογ. τοῦ ἔθν. δανείου »	25925
»	Γενικαὶ Δαπάναι »	22180

Τὸ ὅλον ἔσχομεν ἔσοδα 203420 3 4

Περίσσευμα ἐν τῷ ταμείῳ εἰς μετρητὰ 15,500

Συγκρίνοντας τὸ ποσὸν τῶν ἐφεινῶν εἰσπράξεων καὶ δαπανῶν πρὸς τὸν περισυνὸν τοιοῦτον παρατηροῦνεν ὅτι ἔχομεν ἀπὸ μὲν τὰ ἔσοδα διαφορὰν περιπλέον Γρ. 74640 3)4 ἀπὸ δὲ τὰ ἔξοδα Γρ. 79775 3)4. Τὸ φαινόμενον εἶνε ἀρκετὰ ἐνδεικτικὸν καὶ πολὺ χαρακτηριστικὸν τοῦ ὅτι δὲν ἐφείσθη τὸ Δ. Συμβούλιον τῶν ἀπαιτουμένων προσπαθειῶν καὶ μόχθων ὅπως τὰ τῆς Ἀδελφότητος οὐροδρομήσῃ. Ἐπαύξῃσι τῶν τακτικῶν μελῶν κατὰ 50 0)0 καὶ ἔξασφάλις, τόσων τῆς κανονικῆς των συνδρομῆς, ὅσον καὶ τῶν ἐκτάκτων ἐράνων των δὲν εἶνε μικρὸν μαρτύριον ὅτι ἐπετελέσθη ὑπὸ τοῦ Δ. Συμβουλίου, ὅτι ἦτο ἀνθρωπίνως δυνατὸν νὰ ἐπιτελεσθῇ. Ἐκτὸς τῶν περισσευμάτων τούτων εὐρίσκονται καὶ δέκα λαχειοφόροι ὁμολογίαι τοῦ δανείου τῶν 300 ἑκατομμυρίων τῆς Μεγ. Ἑλλάδος ὑπ' ἀριθμὸν 356061-356071, κατατεθῆσαι συμφώνως τῇ ἀποφάσει τῆς ὀλομελείας τῆς Ἀδελφότητος εἰς τὴν Τράπεζαν Ἀθηνῶν μὲ ἡμερομηνίαν 8ην Δεκεμβρίου ν. ἡμ. τοῦ 1920 καὶ ὑπ' ἀριθμὸν πρωτοκόλου 4625 καὶ 1504, ἣ δὲ σχετικὴ ἀπόδειξις τῆς καταθέσεως εὐρίσκεται εἰς τὸ ταμεῖον τῆς Ἀδελφότητος, καθὼς καὶ ἀντίγραφον ἐπιστολῆς μας, περιλαμβανόν τούτους ὄρους τῆς καταθέσεως· εὐρίσκεται δὲ ἐν τῷ βιβλίῳ ἀντίγραφον ἐπιστολῶν τῆς ἀδελφότητός μας. Κατ' αὐτὴν συνεφωνήσαμεν μὲ τὴν Τράπεζαν συνφδὰ τῷ Κανονισμῷ μας, ὅπως τοὺς μὲν ἐτησίους τόκους θὰ δικαιούται νὰ ἀποσύρῃ τὸ ἐκάστοτε ἐν ἐνεργείᾳ Δ. Συμβούλιον, ἐν ᾧ τὰς ὁμολογίας θὰ δύναται νὰ ἀποσύρῃ μόνον μὲ τὴν ἀπόφασιν τῆς ὀλομελείας τῆς Ἀδελφότητος. Τὰς ἀνωτέρω δέκα ὁμολογίας ἠγοράσαμεν εἰς ἀντικατάστασιν τῶν τριῶν Αἰγυπτιακῶν ὁμολογιῶν, τὰς ὁποίας ἐπώλησαμεν ἀποφάσει

τῆς ὀλομελείας τῆς Ἀδελφότητος εἰς τὴν τρέχουσαν τότε τιμὴν. Διαφορὰν σπουδαίαν δὲν ἔχωμεν ἐφέτος ὅσον ἀφορᾷ τὰ εἰσοδήματα τῆς ἀδελφότητός μας διότι τὰ κτήματα κατεΐχοντο καὶ πάλιν ἀπὸ τοὺς παλαιούς ἐνοικιαστὰς καὶ δὲν ἠδυνήθημεν σύμφωνα μὲ τὸν νόμον νὰ προβῶμεν εἰς αὐξήσιν αὐτῶν.

Τοιαύτη ἡ οἰκονομικὴ κατάστασις τῆς ἡμετέρας ἀδελφότητος, ὁμολογουμένως ἀνθηρὰ καὶ πάλιν ἐν σχέσει πρὸς τὰς πολλὰς καὶ ἐπιτακτικὰς δαπάνας ἃς εἴμεθα ὑποχρεωμένοι νὰ ἀντιμετωπίσωμεν, ἀνθηροτέραν δὲ θὰ εἶχωμεν ἐὰν καὶ ἄλλας προσοδοφόρους πηγὰς ἐκ λόγου εὐνοήτου προνοίας δὲν ἀφίνωμεν ἐν ἐφεδρείᾳ.

Εὐχόμενος εἰς τὴν ἀδελφότητα οἰκονομικὸν βίον εὐτυχέστερον εἰς τὸ μέλλον ἵνα δυνηθῇ αὕτη νὰ εὐρύνῃ περισσότερον τὸν εὐεργετικὸν τῆς κύκλον καὶ ὑπὸ ἄλλας ἐκφάνσεις ἀκόμη, σπεύδω νὰ δώσω τέρας εἰς τὴν παρούσαν ἔκθεσιν ἀφ' οὗ ἐπαναλάβω τὰς θεράπεις εὐχαριστίας τοῦ Δ. Συμβουλίου πρὸς πάντας τοὺς ἀρωγούς αὐτῆς τοὺς ἐγγύς τε καὶ μακρὰν καὶ δὴ πρὸς τὸν Σεβ. Γέμοντα Ἁγίου Χαλκηδόνος καὶ Γρηγόριον διὰ τὴν ἐνδελεχῆ ἐκάστοτε μεριμναν ὑπὲρ τῶν τῆς Ἀδελφότητος ἡμῶν ἐν γένει. Πρὸς τὸν ἐξοχώτατον Ἱατρὸν καὶ συμπολίτην ἡμῶν κύριον κ. Κωνσταντῖνον Λορέντζον οὕτινος ἡ πρὸς τοὺς ἐφέτος ἐν συγκρίσει πρὸς ἄλλα ἔτη λίαν πληθυνθέντας ἀσθενεῖς αἱ πάσχοντας καὶ ἐκ τῆς κοινότητος καὶ ἐκ τῶν προσφύγων, πρόθυμος ἀφιλοκερδεστάτη καὶ ὄλωσ πατρικὴ ἐπίσκεψις καὶ ἐπιστημονικὴ του ὑπηρεσία δὲν εἶνε δυνατὸν ἀποχωρῶντως νὰ ἐκτιμηθῇ οὔτε ὑλικῶς νὰ ἀμοιφθῇ, ἀπονέμωμεν τὴν βαθεῖαν τῆς Ἀδελφότητος εὐγνωμοσύνην καὶ τὰς εὐχαριστίας δημοσίᾳ πρὸς τὸν χριστιανικώτατον καὶ μετριοφρονα τοῦτον τῆς ἐπιστήμης θεράποντα, ὅστις ἀπὸ

ἐτῶν εἶνε ὄχι μόνον τὸ καταφύγιον τῶν ἀπόρων καὶ ἐν-
 δεῶν ἀλλὰ συγχρόνως τιμὴ καὶ σέμνωμα τῆς κοινότητός
 μας. Πρὸς τὸν ἅγιον Προϊστάμενόν μας οἰκονόμον κ.
 Γεώργιον Παπαδόπουλον πανταχοῦ καὶ πάντοτε πρόθυμον
 συναντιλήπτορα ἡμῶν, πρὸς τὸν Διευθυντὴν τῶν Σχολῶν
 μας κ. Κων]τῖνον Ἰωαννίδην ἐκάστοτε μὴ ἀπαρνούμενον
 τὴν ἠθικὴν αὐτοῦ συνδρομὴν, τὴν ἀξιότιμον ἐφοροεπιτρο-
 πὴν φιλαδέλφως ὑποβοηθήσασαν ἡμᾶς καὶ παρασχοῦσαν ἐ-
 κάστοτε εἰς τὴν διάθεσιν τῆ Ἀδελφότητος τὴν αἴθουσαν
 τῶν τελετῶν τῆς Σχολῆς. Τελευτῶντες διακαῶς εὐχόμεθα
 τοῖς διαδόχοις ἡμῶν, ζῆλον καὶ προσπάθειαν ὑπερέραν
 πρὸς ἀνύψωσιν πλειότερον καὶ τῆς δράσεως καὶ τοῦ γοή-
 τρου τῆς ἀδελφότητος καὶ τῆς πατρίδος τρέφωμεν τὴν
 ἐλπίδα ὅτι τοιοῦτους θὰ τοὺς συναντήσωμεν πάντως ὅ-
 πως εὐχόμεθα, ἀφοῦ καὶ αὐτοὶ γνωρίζουσιν ὅτι «Μητρός
 τε καὶ πατρὸς καὶ τῶν ἄλλων προγόνων ἀπάντων σεμνό-
 τερον ἐστὶν ἢ πατρὸς καὶ τιμιώτερον καὶ ἀγιώτερον καὶ ἐν
 μείζονι μοῖρα καὶ παρὰ Θεοῖς καὶ παρ' ἀνθρώποις» θὰ φι-
 λοτιμηθῶσιν δὲ νὰ μᾶς ὑπερετέρησωσιν ὡς ἀναλαμβάνοντες
 μὲ δυνάμεις ^{νεωτέρας} γένοιο.

^{ἡ ποίησις}
 Ἐκθεσις ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπῆς

Ἐν Χρυσουπόλει τῇ 15ῃ Ἰανουαρίου 1921.

Συμφώνως ἀποφάσεως τῆς ὀλομελείας κατὰ τὴν Γενι-
 κὴν Συνεδρίαν τῆς Ἀδελφότητος τῆς 31ης 8/βρίου, ἐκλε-
 γέντες ὡς ἐξελεγκτικὴ ἐπιτροπὴ διὰ τοὺς λογιμοὺς τοῦ δια-
 ρεῦσαντος ἔτους προέβημεν εἰς τὴν ἐξέλεγξιν καὶ ἐπιθεώ-
 ρησιν ὄλων τῶν σχετικῶν βιβλίων τοῦ ταμείου καὶ τῶν
 μεριδοφόρων, εὐρόντες δὲ τὴν καθόλου διαχείρησιν τοῦ
 ἔτους ἐν πλήρει τάξει καὶ ἀκριβεῖα ὑπογράφομεν τὴν πα-
 ροῦσαν ἐκθεσιν.

Ἡ ἐξελεγκτικὴ ἐπιτροπὴ
 Πελοπίδας Σ. Πολυχροναίδης
 Βασίλειος Ι. Ἰορδανίδης

Κινητή περιουσία τῆς Ἀδελφότητός μας κατὰ τὸ ετος 1920

- 1 Περίσσευμα ἐν τῷ ταμείῳ γρ. 15000
- 2 Δέκα λαχειοφόροι ὁμολογ'αι τοῦ Ἐθνικοῦ Δανείου ὑπ' ἀριθ. 356061-356071 εὐρισκόμεναι ἐν τῇ Τρ. Ἀθηνῶν
- 3 Εἷς ἀργυροῦς δίσκος καὶ ἐν ἀργυροῦν Κανίον.
- 4 Μία ἀργυρᾶ Σάρπα Γυναικεία
- 5 ἐν Γραφεῖον
- 6 Μία Σέτια
- 7 Ἐν Σιδηροῦν Χρηματοκιβώτιον.

Ἀκίνητος περιουσία

- 8 Μία ξυλίνη οἰκία ὁδὸς Ἀντωνάκη
- 9 » » » » Βαγκίν μπαγῆ
- 10 » » » » Καρακόλχανὲ(τὰ γ χαμὰμ συνοικία)
- 11 » » » » Γενῆ μαχαλᾶ παραπλεύρ. καζίνου
- 12 ἐν ξύλινον κατάστημα ὁδὸς Φιδζιδζῆ (καζίνο ὀνομαζόμε.)
- 13 » » » » Κουντουράδικο
παραπλεύρως Καζίνου.
- 14 Μία λιθόκτηστος οἰκία ὁδὸς Καραμανλῆ
- 15 Εἷς μονόροφος οἰκίσκος ὁδὸς Τιπέκ
- 16 Γῆπεδον ἐν τῇ ὁδῷ Φιδζιδζῆ παραπλεύρως οἰκίας τοῦ
Πασᾶ Κιοιλιῆ Δημητρίου κηπουροῦ
- 17 » » » » Γρηγοροῦ Μουράτογλου
- 18 Γῆπεδον ἐν τῇ ὁδῷ Βαγκίν μπαγῆ Δζαδεσῆ
- 19 » » » Παπὰς »
- 20 Μία εἰκὼν τοῦ προστάτου τῆς Ἀδελφότη. κ.Ἐ. Σιδερίδου
- 21 » » τῆς τελευταῆς τῆς ἀδελφ, δωρεὰ Δ. Συμβουλίου

Ἐν Χρυσουπόλει, τῇ 17ῃ Ἰανουαρίου 1921.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



007000023155

Καὶ τὴν ἐπιτομήν τῆς Ἀβελόφουτος καὶ κατὰ τὸ εἶδος 1920
 1 Ἡ ἐπιτομή ἐστὶν τῆς κατὰ τὸ εἶδος 1900
 2 Δὲν ἐπιτομίζονται οἱ ἄλλοι, ἀλλὰ τὸν ἑαυτοῦ ἀνατολὴν
 3 ἐπιτομίζονται οἱ ἄλλοι ἐν τῇ τοῦ Ἀβελόφουτος
 4 Μία ἐπιτομή ἐστὶν ἡ ἐπιτομή τῆς κατὰ τὸ εἶδος
 5 ἐν τῇ ἐπιτομῇ
 6 Μία ἐπιτομή
 7 Ἐν τῇ ἐπιτομῇ τῆς κατὰ τὸ εἶδος

8 Μία ἐπιτομή ἐστὶν ἡ ἐπιτομή τῆς κατὰ τὸ εἶδος
 9 Ἡ ἐπιτομή ἐστὶν ἡ ἐπιτομή τῆς κατὰ τὸ εἶδος
 10 Ἡ ἐπιτομή ἐστὶν ἡ ἐπιτομή τῆς κατὰ τὸ εἶδος
 11 Ἡ ἐπιτομή ἐστὶν ἡ ἐπιτομή τῆς κατὰ τὸ εἶδος
 12 Ἡ ἐπιτομή ἐστὶν ἡ ἐπιτομή τῆς κατὰ τὸ εἶδος
 13 Ἡ ἐπιτομή ἐστὶν ἡ ἐπιτομή τῆς κατὰ τὸ εἶδος
 14 Μία ἐπιτομή ἐστὶν ἡ ἐπιτομή τῆς κατὰ τὸ εἶδος
 15 Ἡ ἐπιτομή ἐστὶν ἡ ἐπιτομή τῆς κατὰ τὸ εἶδος
 16 Ἡ ἐπιτομή ἐστὶν ἡ ἐπιτομή τῆς κατὰ τὸ εἶδος
 17 Ἡ ἐπιτομή ἐστὶν ἡ ἐπιτομή τῆς κατὰ τὸ εἶδος
 18 Ἡ ἐπιτομή ἐστὶν ἡ ἐπιτομή τῆς κατὰ τὸ εἶδος
 19 Ἡ ἐπιτομή ἐστὶν ἡ ἐπιτομή τῆς κατὰ τὸ εἶδος
 20 Ἡ ἐπιτομή ἐστὶν ἡ ἐπιτομή τῆς κατὰ τὸ εἶδος
 21 Ἡ ἐπιτομή ἐστὶν ἡ ἐπιτομή τῆς κατὰ τὸ εἶδος



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

